

VITTONI

STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
 +39 0124.617 145 | PEC:vittonesrl@legalmail.it
 info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
 IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
 Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2400452	Data 08/05/24	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320@00002 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 300381-E 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	350,000 2,000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 350
 Quantità effettiva: 350
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 13/5/24
 Firma: *[Signature]*

180368052
 5013642042
 180368339

31911

Totale Colli 2	Peso Netto 1680,0000 KG	Peso Lordo 1820,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa LO SC 2080	☐ Destinataro ☒ Vettore	Data/Ora inizio Trasporto 08/05/24	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinataro <i>[Signature]</i>
----------------------------	--	--	--	---

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib.
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplar pour l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
rosa - Exemplar voor afzender
blau - Exemplar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for absender
blau - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for beförerder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) 5013			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) FICMA DT 33A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGLIANO BA			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwobbe Carl & Co. Internationale Spedition KG Carl-Datz-Strasse 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schwobbe-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: VIA DEI CICLAMINI 4 Land/Pays: 70026 MODUGLIANO BA			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: INTERCON (T) ITALY Land/Pays: ITALY Datum/Date: 08/05/24			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 6 CASSE IN LEGNO 20 ASSONI IN LEGNO PEZZI STAMPATI IN ACCIAIO		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 21838		12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
14 Rückerstattung Remboursement					21 Ausgefertigt in Etablie à Via INTERCON (T) ITALY 08/05/24
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco					22 Gut empfangen - Réception des marchandises am 13 MAG 2024 am 13 MAG 2024 am 13 MAG 2024
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km					26 Vertragspartner des Frachtführers
27 Amliches Kennzeichen Kfz Anhängers					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT